

기능적 장애를 가지고 자기 집에서 사는 서민은 자신의 건강과 관련된 일들을 스스로 지시할 수 있습니다.

자기 지시 건강 관리란 무엇입니까?

우리는 스스로의 건강 관리를 위해 매일 일들을 수해합니다. 처방된 약물을 우리가 열고 지시된 대로 약을 먹습니다. 아마 우리가 다른들과 가는 오래된 벗들을 가지고 있어서 혈당의 수치를 관찰할 수 있습니다. 건강관리의 다른 일들은 특별 대변 프로그램, 노관으로 소변을 빼는 일, 또는 사처의 간호들을 포함합니다.

그렇지만 만일 한 서민이 장애로 인해 그가, 혹은 그녀가 저지역으로 할 건강 관리를 신체적으로 수해하지 못할 경우는 어떻게 합니까? 이제는 장애가 있는 서민이 유급 개인 보조인이나 개별 보조 제공자(Individual Provider, IP)에게 지시하고 감독하는 것을 선택할 수 있습니다. (가사 보조 기관에서 돈을 받는 보조인은 이런 일을 할 수 없습니다.) 1999년에 자기 지시 건강 관리의 권리를 규정하는 법이 통과되었습니다.

만일 귀하에게 장애가 있고, 집에서 살면서, 18세 이시면서 귀하의 건강을 스스로 지시하기 원한다면 귀하에게 다음과 같은 책임이 있습니다.

- ▶ 귀하의 치료를 면제한 건강 관리 전문인에게 귀하가 개인 보조인이나 개별 보조 제공자(IP)에게 그 일을 하도록 지시하기 원한다고 말해야 합니다.
- ▶ 귀하가 다른 사람이 그 일을 하도록 훈련하는데 필요한 지식과 능력이 있어야 합니다.
- ▶ 귀하가 개인 보조인이나 개별 보조 제공자가 일을 하도록 훈련 시켜야 합니다.
- ▶ 귀하가 개인 보조인이나 개별 보조 제공자의 일을 감독하여야 합니다.

만일 귀하가 주 저부의 재정 도움을 받으면,

- ▶ 개별 보조 제공자에게 귀하의 서비스 계획 사본을 확실히 받게 하세요.
- ▶ 귀하의 케이스 매니저나 사회 보조 담당자가 개별 보조 제공자나 개인 보조인의 이름을 주세요. 케이스 매니저나 사회 보조 담당자가 귀하의 보조인을 드록할 것입니다. 보건 사회부는 개인 보조인의 범죄 사실 배경 조사를 하고 사람들을 학대하거나, 비행 또는 착취한 개인 보조인의 드체부를 유지할 것입니다. 보건 사회부는 전과가 있는 제공자에게는 돈을 지불하지 않을 것입니다.

질문이 있으세요?

제보를 더 원하시면 연로자 및

세인 서비스 해자 사무국의

프로그램 매니저 패티

맥도널드에게 연락하세요.

1-800-422-3263, 또는 노부

및 차자 장애자와 전화 1-

800-737-7931

만일 이 안내서가 다른 혼자 으로
필요하시면 1-800-422-3263에
크리스틴 파크에게 전화하세요.



인종, 피부색, 출신 국가, 신념, 종교, 성별, 나이 또는 장애의 이유로
사람들이 차별을 받지 않게 하는 것이 보건 사회부의 책입니다.

DSHS 22-388(X) KO (2/00)



자기 지시 건강 관리

워싱턴 주의 새로운 시민 권리 법률이
국회에게 미칠 영향을



연로자 및 세인 서비스 해자
사무국
워싱턴 주 보건 사회부